



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 27 Φεβρουαρίου 2018
(OR. en)

6173/18

Διοργανικός φάκελος:
2018/0030 (NLE)

ECO 17
ENT 25
MI 88
UNECE 3

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά τις προτάσεις τροποποίησης των κανονισμών των Ηνωμένων Εθνών αριθ. 6, 13, 13-H, 30, 37, 41, 43, 46, 51, 67, 79, 90, 107, 110, 118, 121, 122, 128, 140 και 142, των ενοποιημένων ψηφισμάτων R.E.3 και R.E.5 και του αμοιβαίου ψηφίσματος M.R.1, και όσον αφορά την πρόταση για νέο παγκόσμιο τεχνικό κανονισμό των Ηνωμένων Εθνών

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2018/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της ...

**σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης
στο πλαίσιο των σχετικών επιτροπών της Οικονομικής Επιτροπής
των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη όσον αφορά τις προτάσεις
τροποποίησης των κανονισμών των Ηνωμένων Εθνών αριθ. 6, 13, 13-H, 30, 37, 41, 43, 46, 51,
67, 79, 90, 107, 110, 118, 121, 122, 128, 140 και 142,
των ενοποιημένων ψηφισμάτων R.E.3 και R.E.5
και του αμοιβαίου ψηφίσματος M.R.1, και όσον αφορά την πρόταση
για νέο παγκόσμιο τεχνικό κανονισμό των Ηνωμένων Εθνών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114, σε
συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με την απόφαση 97/836/EK του Συμβουλίου¹, η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΟΗΕ) σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία του 1958»).
- (2) Με την απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου², η Ένωση προσχώρησε στη συμφωνία για την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία»).

¹ Απόφαση 97/836/EK του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 1997, ενόψει της προσχωρήσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας στη συμφωνία της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη σχετικά με την υιοθέτηση ομοιόμορφων τεχνικών προδιαγραφών για τροχοφόρα οχήματα, εξοπλισμό και εξαρτήματα τα οποία δύνανται να τοποθετηθούν ή/και να χρησιμοποιηθούν σε τροχοφόρα οχήματα και τις συνθήκες για την αμοιβαία αναγνώριση των εγκρίσεων που χορηγούνται με βάση τις προδιαγραφές αυτές («αναθεωρημένη συμφωνία 1958») (ΕΕ L 346 της 17.12.1997, σ. 78).

² Απόφαση 2000/125/EK του Συμβουλίου, της 31ης Ιανουαρίου 2000, για τη σύναψη συμφωνίας που αφορά την κατάρτιση παγκόσμιων τεχνικών κανονισμών για τα τροχοφόρα οχήματα, τον εξοπλισμό και τα εξαρτήματα που μπορούν να τοποθετούνται ή/και να χρησιμοποιούνται σε τροχοφόρα οχήματα («παράλληλη συμφωνία») (ΕΕ L 35 της 10.2.2000, σ. 12).

- (3) Η οδηγία 2007/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου¹ αντικατέστησε τα συστήματα έγκρισης των κρατών μελών με ενωσιακή διαδικασία έγκρισης και θέσπισε εναρμονισμένο πλαίσιο που περιέχει τις διοικητικές διατάξεις και τις γενικές τεχνικές απαιτήσεις για όλα τα νέα οχήματα, τα συστήματα, τα κατασκευαστικά στοιχεία και τις χωριστές τεχνικές μονάδες. Η εν λόγω οδηγία ενσωμάτωσε τους κανονισμούς που εκδόθηκαν δυνάμει της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 («κανονισμοί Ηνωμένων Εθνών») στο σύστημα έγκρισης τύπου της ΕΕ, είτε ως απαιτήσεις για την έγκριση τύπου είτε ως εναλλακτικές προς την ενωσιακή νομοθεσία απαιτήσεις. Μετά την έκδοση της οδηγίας 2007/46/EK, οι κανονισμοί των Ηνωμένων Εθνών ενσωματώθηκαν όλο και περισσότερο στην ενωσιακή νομοθεσία.
- (4) Υπό το φως της εμπειρίας και των τεχνικών εξελίξεων, οι απαιτήσεις σχετικά με ορισμένα στοιχεία ή χαρακτηριστικά που καλύπτονται από τους κανονισμούς αριθ. 6, 13, 13-H, 30, 37, 41, 43, 46, 51, 67, 79, 90, 107, 110, 118, 121, 122, 128, 140 και 142 της ΟΕΕ/ΗΕ πρέπει να αναπροσαρμοστούν.
- (5) Για να διασφαλιστούν ενιαίες διατάξεις για την ασφάλεια των ηλεκτρικών οχημάτων πρέπει να εκδοθεί πρόταση νέου παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού του ΟΗΕ.

¹ Οδηγία 2007/46/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 5ης Σεπτεμβρίου 2007, για τη θέσπιση πλαισίου για την έγκριση των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκουμένων τους, και των συστημάτων, κατασκευαστικών στοιχείων και χωριστών τεχνικών μονάδων που προορίζονται για τα οχήματα αυτά (οδηγία-πλαίσιο) (ΕΕ L 263 της 9.10.2007, σ. 1).

- (6) Προκειμένου να εναρμονιστεί η χρήση των μονάδων στο ενοποιημένο ψήφισμα για την κατασκευή οχημάτων («R.E.3») με το διεθνές σύστημα SI και για να επιτευχθεί ομοιομορφία κατά τη δήλωση των μονάδων μέτρησης μάζας των οχημάτων κατηγορίας L, M, N και O στο R.E.3 και μεταξύ του R.E.3 και της σύμβασης του 1968 για την οδική κυκλοφορία, πρέπει να εγκριθεί η πρόταση τροποποίησης του R.E.3.
- (7) Για τη διόρθωση και τροποποίηση ορισμένων λεπτομερειών των προδιαγραφών της κατηγορίας φωτεινής πηγής και για την καθιέρωση νέας κατηγορίας φωτεινής πηγής διόδων φωτοεκπομπής (LED) εμπρόσθιου φωτισμού στο ενοποιημένο ψήφισμα σχετικά με τις κοινές προδιαγραφές των κατηγοριών φωτεινής πηγής («R.E.5»), πρέπει να εγκριθούν οι προτάσεις τροποποίησης του R.E.5.
- (8) Για να επικαιροποιηθούν οι παραπομπές σε πρότυπα ISO στο αμοιβαίο ψήφισμα 1 των συμφωνιών του 1958 και του 1998 («M.R.1»), πρέπει να εγκριθεί η πρόταση τροποποίησης του M.R.1.
- (9) Είναι αναγκαίο να καθοριστεί η θέση που θα πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της διοικητικής επιτροπής της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και της εκτελεστικής επιτροπής της παράλληλης συμφωνίας, όσον αφορά την έγκριση των εν λόγω προτάσεων.
- (10) Στις εν λόγω επιτροπές, η Ένωση θα εκπροσωπείται από την Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της διοικητικής επιτροπής της αναθεωρημένης συμφωνίας του 1958 και της εκτελεστικής επιτροπής της παράλληλης συμφωνίας κατά την περίοδο από τις 12 έως τις 16 Μαρτίου 2018 είναι να υπερψηφιστούν οι προτάσεις που παρατίθενται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Επιτροπή.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Σημείωση: Όλα τα έγγραφα που αναφέρονται στον παρακάτω πίνακα είναι διαθέσιμα στο κοινό στη διεύθυνση:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/gen2018.html>

Κανονισμός αριθ.	Τίτλος	Έγγραφο αναφοράς
6	Πρόταση προσθήκης 29 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 6 του ΟΗΕ (Δείκτες κατεύθυνσης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/28
13	Πρόταση προσθήκης 15 στη σειρά τροποποιήσεων 11 του κανονισμού αριθ. 13 των ΗΕ (Πέδηση βαρέων οχημάτων)	ECE/TRANS/WP.29/2018/9
13-H	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 13-H του ΟΗΕ (Φρένα οχημάτων M1 και N1)	ECE/TRANS/WP.29/2018/8
30	Πρόταση προσθήκης 20 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 30 του ΟΗΕ (Ελαστικά για επιβατικά οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους)	ECE/TRANS/WP.29/2018/10
37	Πρόταση προσθήκης 46 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 37 του ΟΗΕ (Φωτεινές πηγές πυράκτωσης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/29
41	Πρόταση προσθήκης 6 στη σειρά τροποποιήσεων 04 του κανονισμού αριθ. 41 του ΟΗΕ (Εκπομπές θορύβου από μοτοσικλέτες)	ECE/TRANS/WP.29/2018/6
43	Πρόταση προσθήκης 7 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 43 του ΟΗΕ (Υαλοπίνακες ασφαλείας)	ECE/TRANS/WP.29/2018/15

Κανονισμός αριθ.	Τίτλος	Έγγραφο αναφοράς
46	Πρόταση διορθωτικού 1 στην αναθεώρηση 5 του κανονισμού αριθ. 46 του ΟΗΕ (Συσκευές έμμεσης όρασης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/16
46	Πρόταση διορθωτικού 1 στην αναθεώρηση 6 του κανονισμού αριθ. 46 του ΟΗΕ (Συσκευές έμμεσης όρασης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/17
51	Πρόταση προσθήκης 3 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 51 του ΟΗΕ (Ηχητικές εκπομπές οχημάτων κατηγορίας Μ και Ν)	ECE/TRANS/WP.29/2018/7 ECE/TRANS/WP.29/2018/7/ Add.1
67	Πρόταση προσθήκης 15 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 67 του ΟΗΕ (Οχήματα LPG)	ECE/TRANS/WP.29/2018/18
79	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 79 του ΟΗΕ (Μηχανισμός διεύθυνσης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/11
79	Πρόταση για τη σειρά 03 των τροποποιήσεων του κανονισμού αριθ. 79 του ΟΗΕ (Μηχανισμός διεύθυνσης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/35
90	Πρόταση προσθήκης 4 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 90 των ΗΕ (Αντικατάσταση εξαρτημάτων πέδησης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/12
107	Πρόταση προσθήκης 7 στη σειρά τροποποιήσεων 06 του κανονισμού αριθ. 107 του ΟΗΕ (Οχήματα των κατηγοριών Μ2 και Μ3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/19
107	Πρόταση προσθήκης 2 στη σειρά τροποποιήσεων 07 του κανονισμού αριθ. 107 του ΟΗΕ (Οχήματα των κατηγοριών Μ2 και Μ3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/20
107	Πρόταση για τη σειρά τροποποιήσεων 08 του κανονισμού αριθ. 107 του ΟΗΕ (Οχήματα των κατηγοριών Μ2 και Μ3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/21
110	Πρόταση για τη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 110 του ΟΗΕ (Οχήματα CNG/LNG)	ECE/TRANS/WP.29/2018/22

Κανονισμός αριθ.	Τίτλος	Έγγραφο αναφοράς
118	Πρόταση προσθήκης 4 στη σειρά τροποποιήσεων 02 του κανονισμού αριθ. 118 του ΟΗΕ (Συμπεριφορά κατά την καύση των υλικών)	ECE/TRANS/WP.29/2018/23
118	Πρόταση προσθήκης 1 στη σειρά τροποποιήσεων 03 του κανονισμού αριθ. 118 του ΟΗΕ (Συμπεριφορά κατά την καύση των υλικών)	ECE/TRANS/WP.29/2018/24
121	Πρόταση προσθήκης 10 στον κανονισμό αριθ. 121 του ΟΗΕ (Αναγνώριση των χειριστηρίων, των ενδεικτικών λυχνιών και των δεικτών)	ECE/TRANS/WP.29/2018/25
121	Πρόταση προσθήκης 3 στη σειρά τροποποιήσεων 01 του κανονισμού αριθ. 121 του ΟΗΕ (Αναγνώριση των χειριστηρίων, των ενδεικτικών λυχνιών και των δεικτών)	ECE/TRANS/WP.29/2018/26
122	Πρόταση προσθήκης 4 στον κανονισμό αριθ. 122 του ΟΗΕ (Συστήματα θέρμανσης)	ECE/TRANS/WP.29/2018/27
128	Πρόταση προσθήκης 7 στη αρχική έκδοση του κανονισμού αριθ. 128 του ΟΗΕ (Φωτεινές πηγές LED)	ECE/TRANS/WP.29/2018/30
140	Πρόταση προσθήκης 1 στον κανονισμό αριθ. 140 του ΟΗΕ [Ηλεκτρονικός έλεγχος ευστάθειας (ESC)]	ECE/TRANS/WP.29/2018/13
142	Πρόταση προσθήκης 1 στον κανονισμό αριθ. 142 του ΟΗΕ (Εγκατάσταση ελαστικών)	ECE/TRANS/WP.29/2018/14
UN R.E.3	Πρόταση τροποποίησης του ενοποιημένου ψηφίσματος για την κατασκευή οχημάτων (R.E.3)	ECE/TRANS/WP.29/2018/31
UN R.E.5	Πρόταση τροποποίησης 1 του ενοποιημένου ψηφίσματος σχετικά με τις κοινές προδιαγραφές για τις κατηγορίες φωτεινής πηγής (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2018/32
UN R.E.5	Πρόταση τροποποίησης 2 του ενοποιημένου ψηφίσματος σχετικά με τις κοινές προδιαγραφές για τις κατηγορίες φωτεινής πηγής (R.E.5)	ECE/TRANS/WP.29/2018/33

ΠΤΚ αριθ.	Τίτλος του θέματος της ημερήσιας διάταξης	Έγγραφο αναφοράς
ΠΤΚ του ΟΗΕ (νέο)	Πρόταση νέου παγκόσμιου τεχνικού κανονισμού του ΟΗΕ για την ασφάλεια των ηλεκτρικών οχημάτων (EVS)	ECE/TRANS/WP.29/2017/138

Στοιχείο	Τίτλος του θέματος της ημερήσιας διάταξης	Έγγραφο αναφοράς
UN M.R.1	Πρόταση τροποποίησης του αμοιβαίου ψηφίσματος αριθ. 1 των συμφωνιών του 1958 και του 1998 (M.R.1)	ECE/TRANS/WP.29/2018/36
